



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

nyomtatási dátum

02.01.2018

átdolgozott

12.12.2017 (H) Változat 1.4

Top-Lub-Fluid

! 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

kereskedelmi név

Top-Lub-Fluid

Code-Nr. 115120

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
ajánlott használati cél(ok)

Műszaki aeroszolok

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

szállító

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

telefon +49(0)251 / 9322 - 0, telefax +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

Felvilágosítást adó terület

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

telefon +49(0)251 / 9322 - 0

telefax +49(0)251 / 9322 - 244

E-mail (szakavatott személy):

msds@weicon.de

1.4. Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország (24h): Tel: +

+44 1235 239670 (magyar, angol)

SZÁLLÍTÁSI SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország

(24h): Tel: ++44 1235 239670 (magyar, angol)

gyártó

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Sürgősségi telefonszám

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]

Veszélyosztályok és
veszélykategóriák

Veszélymondatok

Besorolási eljárás

Aerosol 1

H222, H229

Skin Irrit. 2

H315

STOT SE 3

H336

Aquatic Chronic 3

H412

Veszélymondatok

H222

Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

H229

Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H315

Bőrirritáló hatású.

H336

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Megjelölés - 1272/2008/EK [CLP/GHS]



GHS02



GHS07

Szignál szó

Veszély

Veszélymondatok

- H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H315 Bőrirritáló hatású.
H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Biztonsági mondatok

- P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P261 Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P264 A használatot követően a(z) kezek-t alaposan meg kell mosni.
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P304 + P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.
P332 + P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P362 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
P403 + P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P405 Elzárva tárolandó.
P410 + P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.
P501 Mint veszélyes hulladék ártalmatlanítani.

Veszélyt meghatározó összetevők a címkézéshez

Szénhidrogén, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, Pentán

2.3. Egyéb veszélyek

A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

! 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek

Leírás/ábrázolás

Hatóanyag keverék hajtógázzal

! veszélyes alkotórészek

CAS-szám	EK-szám	megjelölés	[súlys- %]	Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propán	2,5 < 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
109-66-0	203-692-4	Pentán	10 < 25	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411
64742-49-0	921-024-6	Szénhidrogén, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	10 < 25	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
106-97-8	203-448-7	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	25 < 50	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
68411-46-1	270-128-1	Alkylated Diphenylamines	1 < 2,5	Aquatic Chronic 3, H412

REACH

CAS-szám	megjelölés	REACH bejegyzési szám
64742-49-0	Szénhidrogén, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	01-2119475514-35-xxxx
106-97-8	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	01-2119474691-32

! 4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tudnivalók

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

belélegzés után

Az érintettet a friss levegőre kell vinni és biztosítani számára a nyugalmat.

Panaszoknál orvosi kezeléstről gondoskodni.

bőrérinkezés után

Ha az anyag a bőrre kerül vízzel és szappannal le kell mosni

Tartó bőringerlésnél orvost kell felkeresni.

szemérintkezés után

Ha a szembe jut, bő vízzel alaposan ki kell mosni. Tartós panaszoknál orvoshoz kell fordulni.

lenyelés után

Hánytatni tilos.

Azonnal orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

! Felvilágosítások az orvos számára / lehetséges szimptóma

fejfájás

kábultság

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk.

5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

Alkalmas oltószer

alkohol ellenálló hab

oltópor

széndioxid

permetező vízszugár

Alkalmatlan oltószer

teljes vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Repedésveszély.

Tűzesetben veszélyes gázok képződése lehetséges.

szénmonoxid (CO)

széndioxid (CO₂)

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges felszerelések tűzoltásnál

Oltási-, mentési- és kitakarítási munkákat égési gázok és svélgázok behatása alatt csak nehéz légzőkészülékkel szabad végezni.

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

egyéb tájékoztatások

Az égési maradványokat és a beszennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Beszennyezett oltóvizet külön kell gyűjteni, nem szabad csatornába vagy szennyvízbe juttatni.

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem vészhelyzetre kiképzett személyzet

Megfelelő szellőztetésről kell gondoskodni.

Személyes védőruházatot használni.

Gyújtóforrásokat távol tartani.

Gőzök/por/aeroszól behatásánál légzőkészüléket használni.

Különleges csúszásveszély kifutott/kiömlött termék által.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Vizek vagy a csatornahálózat szennyezésnél az illetéke hatóságot informálni kell.

Nem szabad a felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

Nem szabad a csatornába/felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékot megkötő anyaggal (pl. homok, kovaföld, univerzális megkötő, fűrészpor) felvenni.

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

A felvett anyagot előírászerűen kell ártalmatlanítani.

Kiegészítő utasítások

Szivárgó dobozokat ki kell választani és előírászerűen ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd szakasz 7

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

! 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Útmutatások a biztonságos kezeléshez

Jó helyszellőztetésről gondoskodni kell, adott esetben leszívás a munkahelyen.

A tartályt óvatosan felnyitni és kezelni.

Vegyszerekkel való bánásmódnál a szokásos elővigyázati intézkedéseket kell figyelembe venni.

Általános védelmi intézkedések

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

Aeroszólt nem belélegezni.

Kielégítő szellőztetésről kell gondoskodni..

higiénikus intézkedések

Munka közben nem szabad dohányozni, enni vagy inni.

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

Jól szellőztetett helyiségekben kell dolgozni.

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni.

Útmutatások tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Nem szabad láng ellen vagy izzó testre fújni.

A tárolóedény nyomás alatt áll.

Használat után nem szabad erőszakkal felnyitni vagy elégetni

Hőség és közvetlen napbesugárzástól védeni kell.

Gőzök levegővel robbanóképes keveréket képezhetnek.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen intézkedéseket kell tenni.

A megelőző üzemi tűzvédelem általános szabályainak figyelembe vétele.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

! követelmények a raktárhelységgel és a tartályokkal szemben.

A hatósági előírásokat a nyomógáz-csomagolások raktározásához be kell tartani.

Csak az eredeti edényzetben tárolható.

útmutatások az együttes raktározáshoz

Nem szabad akarmánnyal együtt raktározni.

Nem szabad élelmiszerekkel együtt raktározni.

! további információk a raktározási feltételekhez

Csak az eredeti tartályban, nem 40 °C feletti hőmérsékleten tárolni.

A tartályt szorosan lezárva kell tartani, óvatosan felnyitni és kezelni.

Hőségtől és közvetlen napbesugárzástól védeni kell.

A tartályt szárazon, jól lezárva, tartani és hűvös, jól szellőztetett helyen tárolni.

Felmelegedéstől/túlhevüléstől védeni kell.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

ajánlás(ok) bizonyos használatnál

Lásd a(z) 1.2 fejezetet

! 8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

munkahely-irányadó határértékek (91/322/EWG, 2000/39/EK, 2006/15/EK vagy 2009/161/EU)

CAS-szám	megjelölés	mód	[mg/m3]	[ppm]	Megjegyzés
109-66-0	Pentán	8 óra	3000	1000	

DNEL-/PNEC-értékek

DNEL munkavállaló

CAS-szám	Anyag megnevezése	érték	mód	Általános megjegyzések
109-66-0	Pentán	432 mg/kg	DNEL Hosszútávú dermális (szisztémás)	
		3003 mg/m3	DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás)	
64742-49-0	Szénhidrogén, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	2035 mg/m3	DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás)	
		773 mg/kg bw/day	DNEL Hosszútávú dermális (szisztémás)	

Kiegészítő utasítások

A nemzeti és helyi törvényes előírásokat be kell tartani.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

légzésvédelem

Légzőkészülék nem elegendő leszívásnál vagy hosszabb ideig tartó behatásnál.

Szűrőkészülék szűrővel ill. típusú szelelős-szűrőkészülék: AX/P2

kézvédelem

A vegyi védőkesztyűket a munkahelyre jellemző veszélyes anyagok koncentrációjától és -mennyiségétől függő kivitelezésben kell kiválasztani.

A fentnevezett védőkesztyű vegyszerálló képességét speciális használatokkal kapcsolatban ajánlatos a védőkesztyű gyártójával tisztázni.

Adatok a kesztyűanyaghoz [cikk/típus, vastagság, áthatolási idő,/ hordásidő, nedvesedési vastagság]: nitril; 0,4 mm, 60 perc, 480 perc, pl. "Camatril Profi" a KCL cégtől, E-mail: Vertrieb@kcl.de

szemvédelem

szorosan záró védőszemüveg

Egyéb védőintézkedések

Munkavédelmi ruházat

Alkalmas műszaki szabályozóberendezések

Gondoskodni jó helységi szellőztetésről. Adott esetben elszívás a munkahelyen.

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

külső megjelenés

Aeroszol

szín

sárgás

szag

jellemző

Szagküszöb

nincs meghatározva

Fontos adatok az egészség és a környezet védelme valamint a biztonság szempontjából.

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
pH-érték	nincs meghatározva				
forráspont:	-44 °C				
olvadáspont	nincs meghatározva				



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

nyomtatási dátum

02.01.2018

átdolgozott

12.12.2017 (H) Változat 1.4

Top-Lub-Fluid

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
Lobbanáspont	Nem alkalmazható				Aeroszol
Elpárolgási sebesség	Nem alkalmazható				
gyúlékonyság (szilárd)	Nem alkalmazható				
gyúlékonyság (gáz)	Nem alkalmazható				
gyulladás hőmérséklet	> 200 °C				
Öngyulladás hőmérséklet					Öngyulladás: Nem alkalmazható.
alsó robbanási határérték	0,8 Vol-%				
felső robbanáshatár	10,9 Vol-%				
gőznyomás	2100 hPa	20 °C			
Relatív sűrűség	0,767 g/cm ³	20 °C			
Gőzsűrűség	nincs meghatározva				
vízbeli oldhatóság					nem, illetve kevésbé keverhető
oldhatóság / mások	nincs meghatározva				
Eloszláskoefficiens n-oktanol/víz (log P O/W)	nincs meghatározva				
Bomlási hőmérséklet	nincs meghatározva				
viszkozitás dinamikus	nincs meghatározva				
viszkozitás kinematikus	nincs meghatározva				
Oldószertartalom	50 %				

Oxidáló tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre információk.

Robbanásveszélyes tulajdonságok

A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-/légkeverék képződése lehetséges.

9.2. Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk.

! 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az alábbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek alatt vegyileg stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.4. Kerülendő körülmények:

Hőséget távol kell tartani.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Termikus bomlás

Megjegyzés Rendeltetésszerű használatnál nincs bomlás.

! 11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás/ingerlőhatás / érzékenyítés

	érték/értékelés	fajok	Módszer	Megjegyzés
LD50 akut orális	> 5840 mg/kg	patkány		CAS: 64742-49-0
LD50 akut dermális	> 2920 mg/kg	házinyúl		CAS: 64742-49-0
LC50 akut inhalatív	> 25 mg/l (4 h)	patkány		CAS: 64742-49-0
ingerlőhatás bőr	Irritativ			
ingerlőhatás szem	csekély ingerlőhatás – nem jelölésköteles			
bőr érzékenyítés	nem szenzibilizáló			

szubakut toxicitás - Rákkeltő hatás

	érték	fajok	Módszer	értékelés
Mutagenitás				Nincsenek experimentális utalások genotoxicitásra in vitro.
reprodukciós-toxicitás				Az állatkísérletek reprodukciótoxikus hatásokra való utalásokat nem eredményeztek.
Rákkeltő hatás				Az állatkísérletek rákkeltő hatásra nem utalnak.

! Specifikus célszerv-toxicitás (egyszeri expozíció)

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Gyakorlati tapasztalatok

A bőrrel való gyakori és tartós érintkezés bőrirritációhoz vezethet.

Általános megjegyzések

A terméket a vegyületekkel szokásos óvatossággal kell kezelni.

További veszélyes tulajdonságokat nem lehet kizárni.

12.SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás****ökotoxikus hatások**

	érték	fajok	Módszer	értékelés
hal	LC50 4,26 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 109-66-0
vízibolha	NOEC 0,17 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 64742-49-0
alga	NOELR 3 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 64742-49-0

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Egyéb káros hatások**Általános tudnivalók**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Már kis mennyiség kiömlése az altalajba veszélyezteti az ivóvizet

A terméknek nem szabad talajvízbe vagy felszíni vizekbe jutni

A terméknek nem szabad sem vizekbe, sem csatornába, ill. szennyvíztisztító berendezésekbe jutni.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****ajánlás a termékhez**

A helyi hatósági rendelkezések figyelembevételével kell eltávolítani.

Mint veszélyes hulladék ártalmatlanítani.

ajánlás a csomagoláshoz

Hatósági előírások szerint ártalmatlanítani.

Általános tudnivalók

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszódó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni.

! 14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. UN-szám	1950	1950	1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSZOLOK	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	2.1	2	2.1
14.4. Csomagolási csoport	-	-	-
14.5. Környezeti veszélyek	Nem	Nem	Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem állnak rendelkezésre információk.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

Szárazföldi szállítás ADR/RID

Veszélycímke 2.1

alagútkorlátozási kód D

Klasszifikációs kód 5F

! szállításra vonatkozó előírások

Marine pollutant: NO

! 15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

VOC irányelv

VOC tartalom 50 %

VOC érték 383,5 g/L

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16.SZAKASZ: Egyéb információk

ajánlott használat és korlátozások

Vegyszerekre vonatkozó, fennálló nemzeti és helyi törvényeket figyelembe kell venni.

Csak szakmai alkalmazók/szakemberek részére.

további információk

A nemzeti és különleges szabályzatokat minden felhasználónak saját felelősségre kell alkalmazni!

Az adatok a mai ismereteinkre támaszkodnak és a termékkel kapcsolatos előzetes biztonsági intézkedések leírására szolgál. Nem jelentik a leírt termék tulajdonságaira vonatkozó jóállást.

Kérjük, vegyék figyelembe a kiegészítő információkat -- Biztonsági adatlapjainkat az érvényes EU irányelvek szerint készítettük el, de NEM vettük figyelembe a veszélyes anyagok és vegyszerek kezelésére vonatkozó különös nemzeti előírásokat.

Danish MAL code: 5-3

Módosításra való utalások: "!" = Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva. Előző változat: 1.3

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet
szerint (REACH)

nyomtatási dátum

02.01.2018

átdolgozott

12.12.2017 (H) Változat 1.4

Top-Lub-Fluid

H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.